

Una piccola selezione degli ultimi arrivi alla Biblioteca Culture del Mondo Einige Tipps zu den Neueingängen der Bibliothek Kulturen der Welt

01 / 2021

Tematiche/Themen : Narrativa/Belletristik ; Lingue, persone e società/Sprachen, Menschen u. Gesellschaft ; Storia e politica/Geschichte u. Politik ; Arte e società/Kunst u. Gesellschaft ; DVD

Narrativa/Belletristik

Un oceano, due mari, tre continenti / Wilfried N'Sondé ; traduzione di Stefania Buonamassa
Mbanza, Congo, 1604. Nsaku Ne Vunda è un giovane sacerdote mosso da nobili intenti religiosi. Un giorno viene convocato da re Alvaro II, re dei Bakongo. Sua Maestà vuole conferire con Nsaku riguardo una questione della massima importanza. Inizia così il viaggio verso l'Europa di Nsaku, primo ambasciatore africano in Vaticano, inviato per perorare la causa dell'abolizione della schiavitù. Un viaggio lungo e pericoloso raccontato con un romanzo storico documentato, accurato e preciso. A testimoniare della vita a Roma di Nsaku Ne Vunda c'è tuttora il suo busto in Vaticano e la sua tomba nella Basilica di Santa Maria Maggiore.

Manodopera / Diamela Eltit ; traduzione e nota critica di Laura Scarabelli

L'anonimo dipendente di un supermercato racconta le sue giornate tra i corridoi e gli scaffali, descrive il feticismo delle merci, il controllo sui corpi, gli effetti inesorabili di un mondo dove tutto si vende e si compra. Ad accompagnarlo ci sono Isabel, Gloria, Enrique, Gabriel, Sonia, Andrés, Pedro, conviventi forzati di uno spazio che non può dirsi casa. Con una prosa incalzante e allegorica, Diamela Eltit offre una cruda, eppure profondamente realistica, lettura del sistema di produzione neoliberale.

Vincere a Roma : l'indimenticabile impresa di Abebe Bikila / Sylvain Coher ; traduzione di Marco Lapenna

Roma, sabato 10 settembre 1960, sulla linea di partenza i corridoi si scaldano in attesa del colpo di pistola che sancirà l'inizio della maratona. Tra loro un atleta sconosciuto, serio e taciturno. È scalzo. Il suo nome è Abebe Bikila, caporale della guardia reale del negus. "Vincere a Roma sarà come vincere mille volte", aveva detto l'imperatore Haile Selassie, una rivale a ventiquattro anni dalla presa di Addis Abeba a opera delle truppe di Mussolini. E così Abebe corre, sui sampietrini della via Sacra, sull'asfalto rovente della Colombo, accarezzando a piedi nudi il selciato della Città Eterna. Sylvain Coher s'insinua nella mente di Bikila sotto forma di Piccola Voce e racconta dall'interno una delle imprese più memorabili nella storia dello sport: l'epopea del corridore scalzo, la nascita di una leggenda.

Mi hanno rapito gli zingari : una storia vera / Cristhian Scorrano e Marina Pirulli

Luigi, giovane italiano con pochi soldi e molti sogni nel cassetto, è in viaggio attraverso i Balcani con la sua auto sgangherata per raggiungere il mare della Grecia. Finisce invece dentro un fosso, in piena notte, su una mulattiera di campagna nella sconosciuta Macedonia, e il mattino seguente si ritrova circondato da un folto gruppo di zingari: in trappola, appiedato e senza mezzi, non può fare altro che seguirli. Comincia così la sua permanenza a Shutka - sobborgo di Skopje in cui risiede la più grande comunità rom al mondo - che si protrae per quasi tre mesi... Partendo da tutta una serie di pregiudizi e credenze sbagliate che abbiamo del popolo romanés, con il narratore che si fa, in maniera del tutto onesta e sincera, portavoce di questa ignoranza, il romanzo finisce per abbattere uno per uno tutti i nostri stereotipi. Una storia vera in cui è facile immedesimarsi seguendo la profonda maturazione del protagonista.

Otogizōshi : le fiabe giapponesi di Dazai Osamu / traduzione e postfazione di Massimo Soumaré
Nell'antologia di racconti "Otogizoshi" Dazai riprende quattro note fiabe giapponesi, le rielabora molto liberamente, trasformandole in un intimo e geniale dialogo con il lettore. Un misto di tradizione e modernità che ha fatto affermare a molti critici e autori nipponici che quest'opera sia il lavoro letterariamente più alto di tutta la produzione di Dazai.

Migrazioni / Carmen Yáñez ; traduzione di Roberta Bovaia - Testo orig. a fronte

Carmen Yáñez ha attraversato e condiviso lo stesso destino, la stessa esperienza di molti esuli del

passato: per salvarsi, ha dovuto lasciare la sua terra, cominciare il lungo pellegrinaggio dell'emigrato, soffrire le stesse pene, coltivare il seme coraggioso, spesso addirittura folle, della speranza. Fuggiva da una dittatura, e allora come oggi non sente il bisogno di distinguere tra esule, profugo, migrante. Con versi sofferiti e umanità palpitante compie a ritroso questo viaggio poetico nel pianeta della migrazione ... uomini e donne coraggiosi e disperati, pronti, pur di darsi una possibilità, a inventarsi una terra che è solo un angolo di pace da immaginare, un'isola che non c'è, che solo una poesia impastata d'amore, una poesia che è memoria e balsamo, può far toccare.

Lingue, persone e società/Sprachen, Menschen u. Gesellschaft

Babele : le 20 lingue che spiegano il mondo / Gaston Dorren

Sono oltre seimila le lingue vive in tutto il mondo, ma è sufficiente conoscere le venti descritte in "Babele" – dal francese e lo spagnolo al malese e bengalese – per poter conversare con oltre tre quarti della popolazione della terra. Cosa rende così speciali queste lingue? Gaston Dorren risale alle origini della loro – a volte sanguinosa – grandezza, porta alla luce infinite curiosità, e risponde a numerosi interrogativi: perché, per esempio, il Portogallo potenza coloniale ha generato una lingua diffusissima, o perché in Giappone la lingua delle donne è diversa da quella degli uomini? Unendo linguistica, storia culturale e gli spassosi alti e i bassi delle sue personali battaglie con lo studio del vietnamita, Dorren ci conduce verso un modo nuovo e originale di ascoltare il mondo.

I segni del drago : la Cina nei misteri di una lingua millenaria / Thekla Chabbi

Secondo la sinologa Thekla Chabbi, l'unico modo per capire la Cina è avvicinarsi alla sua quintessenza: la lingua. Vero legame identitario, anche al di fuori dei confini nazionali, il cinese riflette le evoluzioni di una cultura millenaria che, unendo passato e presente più di quanto non faccia un'altra lingua occidentale, riesce a intessere la continuità della Storia nelle storie, singole e potenti, di chi rende viva e attuale la sua eredità millenaria. Un saggio che avvolge il lettore nelle armonie ritmiche del mandarino, la lingua più parlata al mondo, e lo conduce nella dimensione etica ed estetica degli enigmatici caratteri cinesi, la scrittura più antica dell'umanità ancora in uso. Con acume e ironia, Chabbi racconta miti e storie, curiosità e aneddoti che svelano l'unicità delle dinastie imperiali e le contraddizioni della Repubblica Popolare di oggi, descrive pregiudizi e conduce il lettore attraverso una grammatica e una sintassi che svelano la struttura della società rendendo il lettore parte di una straordinaria ricchezza culturale.

Il Nūshu : la scrittura che diede voce alle donne / Giulia Falcini

Al di là della Grande Muraglia, immerso tra le colline della provincia dello Hunan, si trova il villaggio di Puwei: un'oasi di quiete e tradizione, dove la memoria del passato vive ancora oggi. Qui, in un tempo difficile da definire, ma molto lontano, un gruppo di donne ha dato inizio a una cultura unica al mondo, preziosa, profonda, ricca di valori. La grande disparità tra il sesso maschile e quello femminile furono il motore della nascita del Nūshu, l'unica lingua al mondo creata e utilizzata esclusivamente da donne. Un codice fatto di caratteri romboidali, dalla forma longilinea ed elegante, ai quali gli uomini non prestavano attenzione. Un mezzo di comunicazione estremamente intimo, che permetteva alle ragazze di esprimere i propri pensieri e le proprie affezioni in estrema libertà, quella stessa libertà negatagli all'interno della società patriarcale nella quale vivevano ...

Lingua madre Duemilaventi : racconti di donne straniere in Italia / a cura di Daniela Finocchi

Storie uniche ma universali. Vite agli opposti che si incontrano. Le radici si confondono con la modernità dei voli aerei. Fedoua è figlia di mondi infiniti, Berivan delle scelte della famiglia. Lilibell arriva alla consapevolezza della propria omosessualità, mentre Maria Felicita a quella dell'irrinunciabile necessità di amare, nonostante tutto. La speranza accompagna Sayra e a volte il cibo può essere più potente delle parole e sostituire tutti i baci mai ricevuti. I racconti di questa antologia narrano di donne figlie di una lingua che le ha messe al mondo, e che sono diventate adulte, talvolta madri, in una lingua altra che le mette alla prova, quotidianamente. Nella leggerezza e trasparenza dello stile, sfiorano delicatamente i più vari aspetti: la maternità, l'emigrazione, le origini, la neutralità del linguaggio, le violenze. A vincere è la forza delle donne che ne sono protagoniste.

Storia e politica/Geschichte u. Politik

Utili nemici : Islam e Impero ottomano nel pensiero politico occidentale 1450-1750 / Noel Malcolm

Dalla caduta di Costantinopoli (1453) fino al XVIII secolo, molti pensatori europei guardarono all'Impero ottomano con interesse quasi ossessivo: da un lato con l'ostilità della cristianità verso l'Islam, dall'altro con la curiosità verso l'evoluto sistema sociale e politico. Noel Malcolm racconta l'interazione tra Oriente e Occidente mostrando come le idee sugli ottomani e sull'Islam si siano intrecciate con i dibattiti interni europei sul potere, la religione, la società e la guerra. Tre secoli di relazioni culturali, politiche e commerciali tra l'Impero ottomano e l'Occidente, attraverso una prospettiva inedita basata sui grandi

pensatori europei, da Machiavelli a Montesquieu.

La riva fatale : l'epopea della fondazione dell'Australia / Robert Hughes

La storia dell'Australia così come la conosciamo oggi inizia non quando Cook sbarca in Australia, ma il 26 gennaio del 1788 quando una flotta inglese di undici vascelli con a bordo 1030 persone, delle quali circa 800 prigionieri, getta l'ancora a Botany Bay. Nei successivi ottant'anni l'Inghilterra deportò sull'isola quasi 200.000 galeotti trasformando quel territorio in una grande colonia penale a cielo aperto e consegnando ai posteri un'epopea violenta e drammatica. Pullulante di personaggi che fanno pensare a Dickens e a Dostoevskij, questa sinistra epopea, dopo essere stata a lungo rimossa, è stata ricostruita dall'australiano Robert Hughes grazie a un imponente lavoro di ricerca.

Partigiani d'oltremare : dal Corno d'Africa alla Resistenza italiana / Matteo Petracci

Napoli, 1940. L'ingresso dell'Italia nel secondo conflitto mondiale sorprende un gruppo di somali, eritrei ed etiopi chiamati ad esibirsi come figuranti alla Mostra delle Terre d'Oltremare, la più grande esposizione coloniale mai organizzata nel Paese. Bloccati e costretti a subire le restrizioni provocate dalle leggi razziali, i "sudditi coloniali" vengono successivamente spostati nelle Marche dove, dopo l'armistizio dell'8 settembre 1943 e lo sfaldamento dello Stato, alcuni decidono di raggiungere i gruppi di antifascisti dell'area del Monte San Vicino. Attraverso testimonianze, documenti e fotografie, l'autore ricostruisce il percorso di questi Partigiani d'Oltremare, raccontandone il vissuto, e la loro esperienza nella "Banda Mario", un gruppo partigiano composto da donne e uomini di almeno otto nazionalità e tre religioni diverse.

Arte e società/Kunst u. Gesellschaft

Zehra Doğan : avremo anche giorni migliori : opere dalle carceri turche / a cura di Elettra Stramboulis. -

Catalogo della mostra tenuta a Brescia, Museo di Santa Giulia dal 16 novembre 2019 al 6 gennaio 2020
Nel 2016, dopo il feroce bombardamento della città curda Nusaybin da parte dell'esercito turco, Zehra Doğan realizza ad acquarello un dipinto che, rielaborando una foto dell'invasione, denuncia l'intervento repressivo di Ankara. Per quest'opera, diffusa via web, e i suoi post sui social media Zehra Doğan verrà arrestata e condannata a 2 anni, 9 mesi e 12 giorni di carcere per "propaganda terroristica". In carcere Zehra continua a dipingere nonostante le gravi restrizioni cui è costretta, realizzando opere con materiale di recupero. La sua storia di artista dissidente ha raccolto l'interesse e la solidarietà del mondo dell'arte internazionale, da Ai Weiwei a Banksy.

Djibril Diop Mambéty, o, Il viaggio della iena : la rivoluzione cinematografica di un visionario regista

senegalese / a cura di Simona Cella, Cinzia Quadrati ; con la collaborazione di Alessandra Speciale ; prefazione di Martin Scorsese

Raffinato, visionario, innovatore. Djibril Diop Mambéty (1945-1998), nella sua folgorante ma breve carriera, ha rivoluzionato la storia del cinema africano e inventato nuovi modelli narrativi e stilistici. Il libro omaggio curato da Simona Cella e Cinzia Quadrati, e uscito a 20 anni dalla morte del regista africano, è la prima opera in Italia dedicata al suo cinema.

La cittadinanza come luogo di lotta : le seconde generazioni in Italia fra cinema e serialità / Leonardo De Franceschi

ius soli, ius culturae, seconde generazioni. Mentre il paese resta diviso sulla sorte di oltre ottocentomila minori cresciuti e in larga parte nati in Italia, resta intatta la necessità di mettere mano al cantiere di una cittadinanza visuale più aperta e inclusiva. Negli ultimi anni questa sete di diritti e nuove narrazioni sta cominciando a esprimersi nel cinema e nella serialità, anche attraverso lo sguardo di registi di seconda generazione. Il libro, oltre ad affrontare le ragioni profonde della battaglia per la riforma, offre un primo sguardo ragionato all'immaginario veicolato da film, corti, documentari, serie tv e web prodotti nell'arco di vari decenni su questa generazione in transito.

DVD

Green Book / Peter Farrelly. - USA, 2018. - Italiano, inglese ; sottotitoli italiano, italiano per non udenti
New York, anni '60. Tony Lip, un tempo rinomato buttafuori, finisce a fare l'autista di Don Shirley, giovane pianista afro-americano. Lip deve accompagnare il pianista prodigo in un lungo tour nel profondo sud degli Stati Uniti. Dopo alcune prime difficoltà, il viaggio nelle regioni razziste degli USA porta i due a stringere una forte e straordinaria amicizia.

I figli del fiume giallo = Jiang hu er nv / Jia Zhagke. - Cina, 2018. - 130' - Italiano, cinese ; sottotitoli italiano

Qiao, una ballerina innamorata del gangster Bin, si trova coinvolta in un combattimento tra bande locali e per difendere l'uomo che ama spara un colpo di pistola. Per questo viene condannata a cinque anni di carcere. Dopo il suo rilascio, Qiao va alla ricerca di Bin per ricominciare una vita insieme a lui. Ma non tutto è come prima ...

This changes everything / Avi Lewis – Canada, USA, 2015 – 86' – Italiano, inglese ; sottotitoli italiano, italiano per non udenti

Il film inverte completamente la prospettiva sul tema del cambiamento climatico, portando al cuore del problema non più l'uomo con la sua avidità e indifferenza nei confronti del pianeta, ma l'intero sistema produttivo che regge l'economia mondiale. L'autrice spiega che se è vero che la natura umana resta uguale a se stessa, l'economia può essere cambiata, raddrizzando la stortura creata quando l'uomo - con la rivoluzione industriale- decise di piegare la natura al suo volere...

Una luna chiamata Europa = Jupiter holdja / Kornél Mundruczó. - Ungheria, Germania, 2017 - 124' - Ungherese, italiano ; sottotitoli italiano

Aryan viene ferito mentre cerca di attraversare illegalmente la frontiera ungherese. Sopravvissuto, il ragazzo scopre che ha ricevuto in dono la capacità di levitare. Rinchiuso in un campo di rifugiati, riesce a scappare con l'aiuto del dottor Stern che vuole sfruttarne lo straordinario potere.

Il professore e il pazzo = The Professor and the Madman / P.B. Shemran - Irlanda, 2019 - 119' - Italiano, inglese , sottotitoli italiano

La storia vera del Professor James Murray al quale viene affidata la redazione del primo dizionario al mondo che racchiuda tutte le parole di lingua inglese. Per far ciò il Professore avrà l'idea di coinvolgere la gente comune invitandola a mandare via posta il maggior numero di parole possibili. Arrivato però ad un punto morto, riceve la lettera di William Chester un ex professore ricoverato in un manicomio perché giudicato malato di mente. Le migliaia di parole che il Dr. Chester sta mandando via posta sono talmente fondamentali per la compilazione del dizionario che i due formeranno un'insolita alleanza...

La battaglia di Hicksaw Ridge = Hacksaw Ridge / Mel Gibson. - USA, Australia, 2016 - 139' - Italiano, inglese ; sottotitoli italiano

Ambientato durante la Seconda Guerra Mondiale, è ispirato alla vera storia di Desmond T. Doss, obiettore di coscienza che rifiutava l'uso delle armi, passato alla storia per essersi guadagnato una medaglia d'onore al valore, nonostante si fosse rifiutato di uccidere e di armarsi per tutto il conflitto...

The look of silence / Joshua Oppenheimer – Danimarca, 2014 – 99' – originale (tedesco, indonesiano, giavanese) con sottotitoli in italiano

Indonesia: tra il 1965 e il 1966 il generale Suharto prende il potere e dà il via a una delle più sanguinose epurazioni della Storia. Con la complicità dell'esercito indonesiano, gruppi para-militari massacrano oltre un milione di persone, tra comunisti, minoranze etniche e oppositori politici. Adi non ha mai conosciuto suo fratello, mutilato e ucciso barbaramente da alcuni membri del Komando Aksi nell'eccidio del Silk River. Il regista Joshua Oppenheimer, che già aveva rotto il silenzio sul genocidio indonesiano con il suo acclamato *The Act of Killing*, porta Adi a incontrare e confrontarsi con i responsabili di quell'atroce delitto ...

Border : Creature di confine = Gräns / Ali Abbasi. - Svezia, 2018. - 102' – Italiano, svedese ; sottotitoli italiano - **V.M. 14**

Tina è un'agente presso la dogana svedese. Ha un aspetto quasi deforme, a tratti ripugnante. Ma ha la capacità di fiutare l'emotività delle persone e grazie al suo dono riesce a identificare i contrabbandieri. Un giorno incontra Vore, un uomo con deformità fisiche simili, dal quale si sente irresistibilmente attratta. Tra i due scoppia una passione potente e Vore le rivela che non sono semplici esseri umani ...

Le ereditiere = Las herederas / Marcelo Martinessi – Paraguay, Uruguay, Brasile, 2017 - 94' – Italiano, spagnolo ; sottotitoli italiano

Asuncion, Paraguay, 2012. Chela e Chiquita, entrambe discendenti da famiglie agiate, convivono da oltre trent'anni. Dopo un tracollo finanziario, sono costrette a vendere un po' alla volta i bene ereditati. Quando Chiquita viene arrestata con l'accusa di frode, Chela è costretta ad affrontare una nuova realtà e inizia così la sua personalissima e intima rivoluzione ...

Pride / Matthew Warchus – Gran Bretagna, 2014 – 115' - Italiano, inglese ; sottotitoli italiano, italiano per non udenti

Inghilterra, estate 1984. Margaret Thatcher è al potere e i minatori sono in sciopero. Al Gay Pride di Londra, un gruppo di attivisti omosessuali organizza una raccolta di fondi per aiutare le famiglie dei minatori in sciopero. L'Unione Nazionale dei Minatori sembra imbarazzata dal loro aiuto, ma il gruppo di attivisti non si scoraggia. Decidono, infatti, di incontrare i minatori e a bordo di un minibus si recano in Galles per consegnare di persona la loro donazione...

Opera senza autore = Werk ohne Autor / Florian Henckel von Donnersmarck. - Germania, Italia, 2018. - 182'. - Italiano, tedesco ; sottotitoli italiano per non udenti

Ispirato a fatti realmente accaduti, il film racconta tre epoche di storia tedesca attraverso l'intensa vita dell'artista Kurt Barnert, dal suo amore appassionato per Elisabeth, al complicato rapporto con il suocero, l'ambiguo Professor Seeband. Quello che nessuno sa è che le loro vite sono già legate da un terribile crimine commesso da Seeband decenni prima.